

# Adressierung Briefumschläge an den Vertrauensarzt

Rechtsdienst FMH

## Vertrauensarzt: Name gehört in die Adresse

*Gm.* Der eidgenössische Datenschutzbeauftragte setzt einem ebenso verbreiteten wie unhaltbaren Zustand ein Ende: Er hat kürzlich verschiedene Versicherer, private Gesellschaften ebenso wie Krankenkassen, aufgefordert, auf den vorgedruckten Antwortumschlägen immer den Namen des Vertrauensarztes zu erwähnen. Bleibt zu hoffen, besser noch zu kontrollieren, dass die Berichte nun tatsächlich auch direkt auf dem Pult des Vertrauensarztes bzw. beratenden Arztes landen ...

Wir veröffentlichen nachfolgend den Wortlaut des Schreibens an die Versicherer:

Korrespondenz:  
Rechtsdienst FMH  
Elfenstrasse 18  
CH-3000 Bern 16

## Le nom du médecin-conseil dans l'adresse

*Gm.* Le préposé fédéral à la protection des données met fin à une situation aussi répandue qu'intolérable. En effet, celui-ci a exigé récemment de divers assureurs (sociétés privées, mais aussi caisses-maladie) qu'ils mentionnent toujours le nom du médecin-conseil sur les enveloppes-réponses préimprimées. Reste à espérer – ou mieux, à contrôler – que les rapports arriveront effectivement et directement sur le bureau du médecin-conseil ou du médecin conseiller ...

Nous publions ci-après le contenu de cette lettre aux assureurs:

Sehr geehrte Damen und Herren

Beim Eidgenössischen Datenschutzbeauftragten (EDSB) sind Reklamationen im Zusammenhang mit der Einforderung von medizinischen Berichten beim behandelnden Arzt eingegangen. Auf den diesem Schreiben beigelegten Briefumschlägen fehlt in der Adresse der Name des Vertrauensarztes.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ersuchen wir Sie, innert nützlicher Frist dafür zu sorgen, dass dem Schreiben Ihrer Versicherungsgesellschaft an den behandelnden Arzt ein Briefumschlag beigelegt wird, auf dem der Name des zuständigen Vertrauensarztes in der Adresse enthalten ist.

Wir bitten Sie, uns die Umsetzung dieser Massnahme schriftlich zu bestätigen.

Mit freundlichen Grüssen

*Eidgenössischer Datenschutzbeauftragter*